Marktgemeinde Brenner
Autonome Provinz Bozen – Südtirol

Comune di Brennero
Provincia autonoma di Bolzano – Alto Adige

ORIGINAL/ORIGINALE Nr. **444**

BESCHLUSS DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

DELIBERA DELLA GIUNTA COMUNALE

SITZUNG VOM SEDUTA DEL **29.10.2026** UHR - ORE **08:30**

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.
Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati, nella sala delle adunanze, i componenti di questa giunta comunale:
Sono presenti:

			Abw. Entsch./ Ass. Giust.	Abw. Unentsch./ Ass. Ingiust.	Fernzugang/ modalità remota
ALBER Martin	Bürgermeister	Sindaco			
MAIR Peter	Gemeindereferent	Assessore	X		
PLANK Armin	Gemeindereferent	Assessore			
SCHWITZER Franz	Gemeindereferent	Assessore			
MARCASSOLI Verena	Gemeindereferentin	Assessora	X		

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär
Assiste il segretario comunale

Fischnaller Josef

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt
Constatata la legalità della seduta

ALBER Martin

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Ausschuss behandelt folgenden
nella sua qualità di **Sindaco** ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta passa alla trattazione del seguente

G E G E N S T A N D

Liquidierung der Prämie für die Versicherung "Rechtsschutz" für den Zeitraum vom 30.10.2026 bis 30.10.2027 an den Broker Assiconsult GmbH.
CIG: Z4F3CFF9A2

O G G E T T O

Liquidazione del premio per l'assicurazione "tutela legale" per il periodo dal 30.10.2026 al 30.10.2027 al broker Assiconsult Srl.
CIG: Z4F3CFF9A2

Liquidierung der Prämie für die Versicherung "Rechtsschutz" für den Zeitraum vom 30.10.2026 bis 30.10.2027 an den Broker Assiconsult GmbH. CIG: Z4F3CFF9A2

Vorausgeschickt, dass mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 396 vom 02.10.2024 der Versicherung Assiconsult GmbH aus Bozen der Brokerauftrag für die von der Gemeinde zu versichernden Risiken für den Zeitraum vom 30.10.2024 bis 30.10.2029 erteilt worden ist;

Festgehalten, dass über den Broker folgende Versicherungspolizze abgeschlossen wurden:
- „Rechtsschutz“ mit der Versicherungsgesellschaft Das AG, Polizze Nr. 199616
  Versicherungszeitraum: 30.10.2023 - 30.10.2027
  CIG: Z4F3CFF9A2;

Gesehen die am 12.10.2026 Prot. Nr. 15693 übermittelte Fälligkeitsanzeige der genannten Versicherungen;

Festgestellt, dass für genannte Versicherung die Jahresprämie in Höhe von € 1.472,50 bezahlt werden muss;

Dafürgehalten, die Jahresprämie von € 1.472,50 zu Verpflichten und die Versicherungsprämien an den Broker Assiconsult GmbH zu liquidieren;

Dafürgehalten, diesen Beschluss als sofort vollstreckbar zu erklären, damit die Versicherungsprämien unverzüglich gezahlt werden kann;

Darauf hingewiesen, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 “Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“, abgegeben wurden:

– für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes – elektronischer Fingerabdruck

– für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes – elektronischer Fingerabdruck

Nach Einsichtnahme in:
- das gv.D. Nr. 36/2023;
- das L.G. Nr. 16/2015;
- die Verordnung über die Verträge der Gemeinde, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderats Nr. 31 vom 21.07.2011;
- das einheitliche Strategiedokument für die Finanzjahre 2026-2028;
- den Haushaltsvoranschlag 2026-2028;
- den Arbeitsplan 2026-2028;
- die Satzung der Gemeinde Brenner i.g.F.;
- den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2;

Liquidazione del premio per l'assicurazione "tutela legale" per il periodo dal 30.10.2026 al 30.10.2027 al broker Assiconsult Srl. CIG: Z4F3CFF9A2

Premesso che con delibera della giunta comunale n. 396 del 02.10.2024 l’assicurazione Assiconsult Srl di Bolzano è stata incaricata con il servizio di brokeraggio per il periodo dal 30.10.2024 al 30.10.2029 per i rischi da assicurare da parte del Comune;

Dato atto che con il broker è stato stipulato la seguente polizza di assicurazione:
- “Tutela legale“ con la societá assicurativa Das SpA, polizza n. 199616
  Periodo di assicurazione: 30.10.2023 - 30.10.2028
  CIG: Z4F3CFF9A2

Visto l’avviso di scadenza inviato il 12.10.2026 n. prot. 15693 delle assicurazioni nominate;

Constatato che per l’assicurazione nominata deve essere corrisposto il premio annuale di € 1.472,50;

Ritenuto opportuno impegnare e liquidare il premio annuale di € 1.472,50 al broker Assiconsult Srl;

Ritenuto dichiarare immediatamente esecutiva la presente deliberazione per poter provvedere immediatamente al pagamento dei premi assicurativi;

Dato atto che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03/05/2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“:

– per la regolarità tecnica: da parte del Responsabile del servizio competente – impronta digitale

hdcAHlVdrtrkUL056k4AYVqC/zofXz9JL3gQ8ksxMI0=

– per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del servizio finanziario – impronta digitale

oixISrvvuJYAycPeh899D0w8FlRMKLqjdb3Sr1NEmz4=

Visti:
- il d.lgs. n. 36/2023;
- la L.P. n. 16/2015;
- il regolamento sui contratti del Comune, approvato con delibera del consiglio comunale n. 31 dd. 21.07.2011;
- il documento unico di programmazione per gli esercizi finanziari 2026-2028;
- il bilancio di previsione 2026-2028;
- il piano operativo di gestione 2026-2028;
- lo Statuto del Comune di Brennero i.f.v.;
- il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018, n. 2 i.f.v.;

b e s c h l i e s s t
DER GEMEINDEAUSSCHUSS
einstimmig in offenkundiger Form

1) die Versicherungsprämie in Höhe von € 1.472,50 für die Versicherung „Rechtsschutz“ für den Zeitraum vom 30.10.2026 bis 30.10.2027 zu verpflichten und dem Broker Assiconsult GmbH zu liquidieren.

2) die Gesamtausgabe von € 1.472,50, welche sich in Durchführung dieses Beschlusses ergibt, dem Haushaltsvoranschlag 2026-2028 wie folgt anzulasten:

LA GIUNTA COMUNALE
d e l i b e r a
all’ unanimità in forma palese

1) di impegnare e liquidare il premio assicurativo di € 1.472,50 per l’assicurazione “tutela legale” per il periodo dal 30.10.2026 al 30.10.2027 al broker Assiconsult Srl.

2) di imputare la spesa totale di € 1.472,50, derivante dall’esecuzione della presente deliberazione, al bilancio di previsione 2026-2028 nel modo seguente:

Betrag *Importo*	*UEB*	*Kapitel* *Capitolo*	*Kompetenzjahr* *Anno di competenza*	*Kostenstelle* *Centro Costo*
1.472,50 €	01111.10	40100	2026	11100

Vorliegender Beschluss wird in Anbetracht der Dringlichkeit gemäß Artikel 183 Absatz 4 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol“ mit getrennter Abstimmung mit einstimmigem Ausgang für unverzüglich vollziehbar erklärt.

La presente delibera con ulteriore votazione unanimemente espressa è dichiarata immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4, della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, stante l’urgenza di provvedere.

Rechtsmittel: Gemäß Art. 183 Abs. 5 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, kann jeder Bürger und jede Bürgerin gegen diesen Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung Einwände beim Gemeindeausschuss vorbringen. Innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist, kann jeder und jede Interessierte, gemäß Art. 41 Abs. 2 des gv.D. Nr. 104/2010, gegen diesen Beschluss beim Regionalen Verwaltungsgericht, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen.
Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120 Abs. 5 des gv.D. Nr. 104/2010, auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Mezzi d'impugnazione: Ai sensi dell’art. 183 co. 5 della L.R. 03/05/2018, n. 2, avverso questa deliberazione ogni cittadino e ogni cittadina può presentare opposizione alla Giunta Comunale entro il periodo di pubblicazione. Entro 60 giorni dal decorso del periodo di pubblicazione, ogni interessato ed interessata, ai sensi dell’art. 41 co. 2 del d.lgs. n. 104/2010, può presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, Sezione Autonoma di Bolzano.
Per delibere in materia di appalti pubblici, il termine di ricorso, ai sensi dell’art. 120 co. 5 del d.lgs. n. 104/2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell’atto medesimo.

Der Vorsitzende - Il Presidente	Der Gemeindesekretär - Il Segretario comunale
ALBER Martin	Fischnaller Josef
Digital signiertes Dokument	*Documento firmato tramite firma digitale*